

Japanese with Noriko Season 2-174. 2023 Japanese Writing Challenge Topic 1 忘れられない先生はいますか。

皆さん、こんにちは。日本語の先生のリコです。今日はタイトルにあるように私のコミュニティで今日から始まる、有料のコースの「2023年春のライティングチャレンジ」のトピック1について話します。拍手。めでたい。また始まりました、ライティングチャレンジ。今年ライティングチャレンジ1回しかしないんですね。なので、今年これで最初で最後です。これから7回、短いエピソードになります。ライティングチャレンジ用のトピックについて簡単に話すエピソード作ります。7回分です。

なお、このチャレンジの募集はもう終わっています。チャレンジに参加しているコミュニティのメンバーは、このトピックについて作文を書かなければいけません。チャレンジに参加していないみなさんも、普通にこのエピソードを聞いて、一緒に内容を考えていきましょう。

さて、今日のトピックは、「皆さんにとって忘れられない先生がいますか。忘れられない先生について教えてください」です。

私にも忘れられない先生がもちろんいます。良い意味でも悪い意味でもいます。今日は、悪い意味で忘れられない先生、つまり、大嫌いだっただ先生、その先生との嫌な思い出について話そうと思います。

私が中学生の時のことです。私が中学生の時には、日本では、先生が生徒を叱るときに、生徒を叩く、ということが普通にありました。今の日本では、そんなことは絶対にありません。ないはずですが。暴力は、もちろんだめです。でも、私が中学生の時には、すぐに手を上げる怖い先生がいました。

ある一人の先生は、理科の先生だったんですが、いつも長いものさしを持って歩いていました。そして生徒が何か悪いことをしたとき、特に、校則を守らない生徒を注意するとき、叱るとき、そのものさしで生徒の肩とか背中を叩く、そんな先生がいたんですね。はい、そして、私はその先生に、そのものさしで叩かれた経験があるんです。だから、忘れもしません。忘れられない思い出です。

どうしてそんなことになったかという、私は、クラスメートたちと学校でお菓子を食べちゃったんですね。校則でお菓子を学校に持って行ってはいけないし、もちろん学校で食べてもいけませんでした。たぶん、チューイングガムだったと思います。ガムを休み時間に噛みました。

で、どこからかその怖い先生が、チューイングガムのゴミを見つけてきて、大変なことになったんですよ。ゴミをちゃんと始末しなかった私達も詰めが甘かったんですけどね。その先生は、クラス全員を立たせて、「だれが食べたんだ」と大声で怒鳴りました。

もちろん誰も白状しませんよ。だから沈黙が続きました。でも先生はあきらめなかったんです。「犯人がわかるまで、今日は帰らせない」と言いました。それでも、私達は黙っていました。でも、一緒にお菓子を食べた友人の一人が、我慢できなかつたみたいで「私です」と手

Japanese with Noriko Season 2-174. 2023 Japanese Writing Challenge Topic 1 忘れられない先生はいますか。

を挙げたんです。黙っておけばいいのにね。だから、その友人を裏切るわけにもいかず、私も手を挙げました。

結局、お菓子を食べた私達全員が白状する形で、その気まずい雰囲気は終了したものの、放課後、もちろん残され説教されました。そのときに、ものさしで多分背中だったと思います、叩かれました。

痛かったはずですよ。だから、忘れられない思い出。チューイングガムぐらいね、どうってことないんですけどね。はい、やっぱりね、これはネガティブな経験なので、今でも思い出に残っている、悪い意味で忘れられない先生になりました。

はい、もちろん、今まで、良い先生との出会いもたくさんありました。それは、またいつか話したいと思います。私は今日本語を教えている立場ですから、まあ私のプライベートレッスンの皆さんや、コミュニティの皆さんにとって、私が良い意味で忘れられない先生になるといいなと思います。そう願いながら、これを話しています。はい、それでは春のライティングチャレンジに参加してくれている皆さんは「忘れられない先生はいますか」、その先生について短い作文を書いてください。それでは、またね。

日本語	ふりがな	英語訳	日本語の例文	英語訳
忘れられない	わすれられない	unforgettable	あの日のことは、今でも忘れられない。	I still can't forget what happened on that day.
叱る	しかる	scold	先生に叱られてしまった。	I got scolded by the teacher.
叩く	たたく	hit	彼は机を叩いて怒った。	He hit the desk in anger.
暴力	ぼうりょく	violence	暴力はいけない。	Violence is not acceptable.
噛む	かむ	bite	犬に噛まれた。	I was bitten by a dog.
詰めが甘い	つめが甘い	careless	彼は詰めが甘くて、重要な部分を見落としてしまった。	He was careless and overlooked an important part.
怒鳴る	どなる	shout	父親が私に怒鳴った。	My father shouted at me.

Japanese with Noriko Season 2-174. 2023 Japanese Writing Challenge Topic 1 忘れられない先生はいますか。

白状する	はくじょうする	confess	犯罪を犯したことを白状した。	He confessed to the crime.
沈黙	ちんもく	silence	彼女は沈黙を保った。	She maintained silence.
犯人	はんにな	criminal	犯人はまだ逮捕されていない。	The criminal has not been arrested yet.
黙る	だまる	be silent	彼女は黙っていた。	She was silent.
我慢する	がまんする	endure	私はつらいことでも我慢するようになっている。	I try to endure even when things are tough.
気まずい	きまずい	awkward	二人の間には気まずい沈黙が流れた。	There was an awkward silence between the two.
説教する	せっきょうする	preach	母親に説教された。	I was preached to by my mother.